

Das Bureau des Métiers engagiert sich als grösste Arbeitgeberorganisation des Kantons für die verschiedenen Berufsverbände des Walliser Bauhandwerks, führt das Sekretariat diverser Wirtschaftsorganisationen und verwaltet darüber hinaus zahlreiche berufliche Sozialeinrichtungen.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine kompetente und motivierte Persönlichkeit für die Stelle als

Übersetzer/in 80 % (F-D)

Was sind Ihre Aufgaben?

Sie übersetzen technisch anspruchsvolle Texte aus dem Verbandswesen, dem Sozialversicherungsbereich, dem Arbeitsrecht sowie der beruflichen Aus- und Weiterbildung vom Französischen ins Deutsche – angefangen bei Protokollen, Tätigkeitsberichten und Kursunterlagen über Reglemente bis hin zu allgemeiner Korrespondenz sowie Pressemitteilungen. Neben dem Übersetzen gehören auch textvergleichendes Lektorat, Korrekturlesen und Terminologieeinträge zu Ihren Aufgaben.

Was bringen Sie mit?

Sie verfügen über ein Diplom als Übersetzer/in mit Ausgangssprache Französisch und Zielsprache Deutsch (Muttersprache). Mit den Anwendungen von MS-Office und dem CAT-Tool SDL Trados Studio 2014 sind Sie bestens vertraut. Sie zeichnen sich durch eine effiziente und sorgfältige Arbeitsweise aus und können sich gut in ein kleines Team integrieren.

Was erwartet Sie?

Wir bieten Ihnen eine vielseitige Tätigkeit voller Herausforderungen in einem dynamischen Umfeld mit vorteilhaften und attraktiven Anstellungsbedingungen.

Stellenantritt: sofort oder nach Vereinbarung

*Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung und freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen samt Motivations schreiben und Lohnvorstellungen, die Sie uns bitte bis zum **15. Oktober 2014** an folgende Adresse schicken: Bureau des Métiers, z. H. Eric Moix, Personal-chef, Postfach 141, 1951 Sitten.*